



## Communiqué de presse

### La nouvelle usine de Vallourec à Youngstown produit ses premiers tubes

Boulogne-Billancourt, le 5 novembre 2012 – Vallourec, leader mondial des solutions tubulaires premium, annonce la production des premiers tubes dans son usine américaine de dernière génération à Youngstown dans l'Ohio. Cette nouvelle usine, qui a permis la création de 350 emplois directs, se consacrera principalement à la production de tubes OCTG<sup>1</sup> de petit diamètre. Ces tubes sont destinés à l'exploitation des hydrocarbures de schiste, qui se développe sur le long terme aux Etats-Unis.

Après le perçage de la première billette d'acier le 29 juin et la mise en service des différents équipements du laminoir, la première production en continu a pu être réalisée le 26 octobre, en ligne avec l'objectif d'effectuer les premières ventes début 2013.

Avec une capacité de production initiale de 350 000 tonnes de tubes sans soudure par an, cette nouvelle offre complètera la gamme produite par Vallourec en Amérique du Nord et renforcera la position de leader du Groupe en tant que fournisseur de solutions tubulaires premium compétitives et entièrement intégrées.

Les tubes produits dans la nouvelle usine de Youngstown pourront être équipés des connexions premium VAM® de dernière génération dédiées aux applications complexes.

#### **Vallourec en Amérique du Nord**

En Amérique du Nord, Vallourec emploie plus de 2 300 personnes, réparties sur 19 sites industriels et commerciaux aux Etats-Unis, au Canada et au Mexique. Le Groupe sert principalement les besoins locaux du marché du pétrole et du gaz. Les principaux produits commercialisés sont les tubes OCTG (*Oil Country Tubular Goods*) équipant les puits de pétrole ou de gaz, les tubes de conduite (*Line Pipe*), les tiges de forage (*drill pipes*) et la gamme de connexions filetées premium VAM® et Atlas Bradford®. La plupart des autres segments de marché sont servis à partir des entités de Vallourec au Brésil ou en Europe.

En 2011, les ventes de Vallourec en Amérique du Nord se sont élevées à 1,4 milliard d'euros, soit 26 % du chiffre d'affaires du Groupe.

---

<sup>1</sup> Oil Country Tubular Goods



© Vallourec. / Laminage d'un tube dans la nouvelle usine de Vallourec à Youngstown, Ohio

## A PROPOS DE VALLOUREC

---

Vallourec est leader mondial des solutions tubulaires premium destinées principalement aux marchés de l'énergie ainsi qu'à d'autres applications industrielles.

Avec plus de 22 000 collaborateurs, des unités de production intégrées, une R&D de pointe et une présence dans plus de 20 pays, Vallourec propose à ses clients des solutions globales innovantes adaptées aux enjeux énergétiques du XXI<sup>e</sup> siècle.

Coté sur NYSE Euronext à Paris (code ISIN : FR0000120354, Ticker VK), éligible au Service de Règlement Différé (SRD), Vallourec fait partie des indices MSCI World Index, Euronext 100 et CAC 40.

Aux États-Unis, Vallourec a mis en place un programme sponsorisé d'American Depository Receipt (ADR) de niveau 1 (ISIN code : US92023R2094, Ticker : VLOWY). La parité entre l'ADR et l'action ordinaire Vallourec est de 5 pour 1.

**[www.vallourec.com](http://www.vallourec.com)**

*VAM® est une marque enregistrée du groupe Vallourec.*

## POUR TOUTE INFORMATION, CONTACTER

---

### **Relations presse**

Caroline PHILIPS

Tel: +33 (0)1 41 03 77 50

E-mail: caroline.philips@vallourec.fr

### **Relations investisseurs**

Etienne BERTRAND

Tel: +33 (0)1 49 09 35 58

E-mail: etienne.bertrand@vallourec.fr